

УКРАЇНСЬКА ПРАВОСЛАВНА
КАТЕДРА СВЯТОЇ СОФІЇ

4 травня 2025 р.

ПАРАФІАЛЬНИЙ БЮЛЕТЕНЬ



ST. SOPHIE UKRAINIAN
ORTHODOX CATHEDRAL

May 4, 2025

PARISH BULLETIN

Настоятель: Прот. о. Володимир Кушнір * **Parish Priest:** Very Rev. Archpriest Volodymyr Kouchnir
тел/home tel: 514-727-2236 моб/cell: 514-947-2235 email: kouchnir.volodymyr@gmail.com
Голова парафіальної ради: Олег Камізерко **Parish Council President:** Oleg Kamizerko, kamizerko@gmail.com
Церковна адреса/Church Address: 6250 12th avenue, Montreal (Quebec) H1X 3A5
Вебсайт/Website: www.stsophiemontreal.com email: stsophiemtl@gmail.com
Facebook: OFFICIAL Saint Sophie Ukrainian Orthodox Cathedral
КАНАЛ YOUTUBE: Saint Sophie Montreal

РОЗКЛАД БОГОСЛУЖІНЬ

Свята Тайна Сповідь щонеділі від 9:30 - 9:50

Від Пасхи до П'ятидесятниці на коліна не стається.

ТРАВЕНЬ

4 - 3-тя Неділя по Пасці. Неділя про Свв. Жінок - мироносиць. Літургія 10:00. У двох мовах.

11 - 4-та Неділя по Пасці. Неділя про Рослабленого. Літургія 10:00.

Відпустка отця Володимира з 18 - 31 травня

18 - 5-та Неділя по Пасці. Неділя про Самарянку. Літургія 10:00.

25 - 6-та Неділя по Пасці. Неділя Сліпонародженого. **Літургія 10:15.** Служить о. Ярослав Ясінський.

29 - четвер, Вознесіння Господа. Літургія 10:00

SCHEDULE OF SERVICES

Confession every Sunday 9:30 – 9:50 am

From Pascha to Pentecost we do not kneel.

MAY

4- 3rd Sunday after Pascha. Sunday of the Myrrhbearing Women. Bilintual Liturgy at 10:00 am.

11 – 4th Sunday after Pascha. Sunday of the Paralytic. Liturgy at 10:00 am.

Father Volodymyr will be on vacation from May 18 - 31

18 – 5th Sunday after Pascha. Sunday of the Samaritan Woman. Liturgy at 10:00 am.

25 – 6th Sunday after Pascha. Sunday of the Blind Man. **Liturgy at 10:15 am.** Fr. Yaroslav Yasinsky will be the celebrant.

29 - Thursday, Ascension of our Lord. Liturgy at 10:00 am.

Потребують наших молитов: Теодосія Бавер, Євгенія Підвисоцька, Юлія Пушкар, Стефанія Шевчук, Данило Стечишин, Олеся Волощук, Маруся Зимовець, Юрій Панчук, Галина Вакулін, Марія Двигаїло Житинська, Софія Оляньська, Анна Лах, Оксана Хан, Анна Клим Дудас, Діана Головнич, Маріанна Підвисоцька.

Prayers for health: Theodosia Bawer, Jennie Pidwysocky, Julie Puszkas, Stella Shewchuk, Dan Stechysyn, Lesia Voloshchuk, Marusia Zymowec, George Panciuk, Halyna Wakulin, Mary Dwyhajlo Zytynsky, Sophie Oliansky, Anna Lach, Oksana Chan, Anna Klym Dudas, Diana Holovnych, Maryann Pidwysocky.

ПАРАФІЯЛЬНІ ПОДІЇ ТА ОГолоШЕННЯ

ПОДЯКА-СВЯЧЕНЕ: В неділю 27 го квітня, в першу неділю після Пасхи в нашій церкві відбувся спільний традиційний обід (св'ячене). Велика кількість людей зібрались на це свято. Висловлюється щира та глибока подяка, всім тих які брали участь у підготовці цього свята, а саме: Галині Ваверчак, Іванці Стасюк, Оксані Гордій, Марії Буцьорі, Марії Думі, Олені Гелі, Ірині Герич, Діані Головнич та Ангеліні Житинській за ковбасу і хрін (\$160). Дякуємо Галині Ваверчак за організації розіграшки, Вячеславу Нітруці та дітям суботньої школи імені Митрополита Іларіона за участь у святковому концерті, як також директору школи Добр. Людмилі Попович та вчительці музики Ларисі Чехун за підготовку дітей. Щира подяка всім за вашу підтримку та участь! На многії літа!!

ЧЕРГОВІ ЗБОРИ ЦЕРКОВНОЇ РАДИ: відбудуться у середу, 7-го травня, 2025, о 18:00. Члени парафії, які зацікавлені взяти участь у зборах, будь ласка зверніться до Олега Камізерко, голова церковної ради (kamizerko@gmail.com).

ВІДПУСТКА: Отець Володимир буде у двотижневій відпустці з 18 по 31 травня 2025 року. Під час відпустки, у неділю, 25 травня, отець Ярослав Ясінський з церкви Покрови Божої Матері буде служити Літургію замість отця Володимира. У разі необхідної пастирської опіки, телефонуйте Олегу Камізерку, голові церковної ради, за номером 514-627-1420. Початок Літургії 10:15.

ЦЕРКОВНИЙ ХОР: Репетиції хору по неділях о 9:00 та 13:00. За інформаціями звертайтеся до Галини Ваверчак (514) 620-9494. Запрошуємо нових хористів!

ЗУСТРІЧ ЗА КАВОЮ: Щонеділі після Літургії в церковній залі запрошуємо всіх бажаючих на каву, чай і солодке та до родинного спілкування.

ВІДВІДИНИ ХВОРИХ: пригадую, що якщо хтось із наших парафіян потрапив до лікарні, звертаюся до родини повідомити о. Володимира. Також повідомте настоятеля коли особа була виписана з лікарні чи до старечого будинку.

НЕДІЛЬНА ШКОЛА ПРИ ПАРАФІЇ: Навчання релігії з 10:00 - 10:45 в церковній залі. Запрошуємо. За додатковою інформацією звертайтеся до о. Володимира 514-947-2235.

Наші вареники тепер є в продажі. Можна замовляти у Олені Гелі, 514-242-9518

ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ

ЧЛЕНСЬКА ВКЛАДКА: Згідно з голосуванням на річних загальних зборах, які відбулися 9-го лютого, 2025 року, членські внески на 2025 рік залишилися незмінною: одинокі — \$225, родина (жінка/чоловік) — \$450.

ПЕРЕКАЗАТИ ПОЖЕРТВУ ДЛЯ ЦЕРКВИ АБО ЗАПЛАТИТИ СВОЮ ЧЛЕНСЬКУ ВКЛАДКУ: НАТИСНІТЬ: www.canadahelps.org або можна вислати через "Interac e-Transfer" на адресу stsophiemtl@gmail.com. Для e-Transfers будь ласка використовуйте пароль **church**. Дякуємо за ваші щирі пожертви.

ЩОБ ДОПОМОГТИ ВАШІЙ ЦЕРКВІ, ВИ МОЖЕТЕ З ЗА ДОПОМОГОЮ ЦІЄЇ ПРОГРАМИ (PAD), БЕЗПОСЕРЕДНЬО З ВАШОГО БАНКІВСЬКОГО РАХУНКУ:

Запрошуємо Вас оформити регулярні пожертви для підтримки церкви за допомогою програми PAD. Формуляр є на сайті www.stsophiemontreal.com.

Не забувайте, що існують поточні витрати, які необхідні для підтримки нашої парафії. І лише через регулярні надходження пожертв ми можемо забезпечити стабільність та фінансовий зріст нашої церкви. На суму Ваших пожертв церква надає документ для податків.

КОНТАКТНА ІНФОРМАЦІЯ: якщо ви поміняли або маєте намір змінити свою домашню чи електронну адресу, зверніться до Роксолани Баняс (roksban@gmail.com), щоб в церковному реєстрі була ваша вірна адреса.

PARISH EVENTS AND ANNOUNCEMENTS

GRATITUDE-SVIACHENE: On Sunday, April 23, our church family gathered for our annual **Sviachene** luncheon, to enjoy traditional Easter dishes in a friendly and joyful atmosphere. Sincere thanks to everyone who made this event possible: Halina Waverchuck, Ivanka Stasiouk, Oksana Gordiy, Marika Duma, Marika Buciora, Elena Gella, Irena Gerych and Diana Holownych for preparing the delicious meal and for setting up the tables. Also a warm thanks to Angel Zytynsky for donating the kolbassa and horseradish (\$160). We thank Halina Waverchuck for organizing the drawing. Our heartfelt thanks to Vyacheslav Nitruka (vocals) and the children of Metropolitan Ilarion's Saturday School for participating in the concert, as well as to the director of the school, Dobr. Lyudmyla Popovych and music teacher Laryssa Chekhyn for preparing the children. Lastly, a warm thanks to everyone who came and made this event a very memorable one!

BAPTISM: May 3, 2025 – Daniel Poklitar, son of Petro Poklitar and Kateryna Honchar

PARISH COUNCIL MONTHLY MEETING: Wednesday, May 7, 2025 at 6:00 pm. If parishioners are interested in participating in a meeting, please contact please contact Oleg Kamizerko, kamizerko@gmail.com.

VACATION: Please be advised that Fr. Volodymyr will be on two weeks vacation from May 18 - 31, 2025. During his vacation, Sunday, May 25, Father Yaroslav Yasinsky from St. Mary Protectress church will be replacing Father Volodymyr. For any emergency please call Oleg Kamizerko, president of the parish council at 514-627-1420. Liturgy will be at 10.15 that Sunday.

CHURCH CHOIR: Rehearsals are on Sundays at 9:00 am and at 1:00 pm. For more information, please contact Helena Waverchuck at (514) 620-9494. New members are always welcome!

FELLOWSHIP HOUR: Every Sunday, after Divine Liturgy, join us for coffee and refreshments. This is an opportunity for our parishioners to meet and welcome guests to our family parish. We very much appreciate donations that help cover the costs.

VISITING THE SICK: Please inform Fr Volodymyr when a parishioner is admitted or discharged from a hospital or nursing home.

SUNDAY SCHOOL: Religious education will be held in the church hall from 10:00 – 10:45 pm. For more information please contact Fr. Volodymyr at 514-947-2235.

YOUTUBE CHANNEL: Saint Sophie Montreal. We are streaming our services from YouTube. Please subscribe!
<https://www.youtube.com/@saintsophiemontreal>

GENERAL INFORMATION

MEMBERSHIP FEES: As voted at the Annual General Meeting on February 9, 2025, the membership fees for 2025 remain the same: Single \$225 and Family \$450.

ONLINE DONATIONS & MEMBERSHIP PAYMENTS can be made by visiting www.canadahelps.org or via Interac e-Transfer to stsophiemtl@gmail.com. For e-Transfers please use password **church**. Thank you for your generosity.

YOU CAN NOW PAY WITH PRE-AUTHORIZED DEBITS:

Help your church by joining pre-authorized (PAD) payments. (Forms available on our website www.stsophiemontreal.com). For your convenience and to support your church with ongoing and consistent support, PLEASE consider joining our PAD program. Even when you're not in church, there are still regular operating costs required to maintain our parish. And it is only through regular donations that we can ensure the church will be here for all of us in the future.

COLLOQUIUM: THE 1700th YEAR ANNIVERSARY OF THE FIRST ECUMENICAL COUNCIL Sponsored by: Université de Laval, Montreal Institute of Orthodox Theology and the Orthodox Christian Women of Montreal. Registration forms in our parish hall.

CONTACT INFORMATION UPDATE: Please contact Roksolana Baniyas at roksban@gmail.com if your status, address, telephone numbers or email address have changed.